



**4.ª Conferência Mundial do Café  
6 a 8 de março de 2016, Adis Abeba, Etiópia**

**Informações sobre inscrições e projeto de  
programa**

1. O Diretor-Executivo apresenta seus cumprimentos e, em nome do Governo da Etiópia, tem a honra de encaminhar aos Membros e representantes da Junta Consultiva do Setor Privado (JCSP) um lembrete e atualização das informações anteriores sobre a 4.ª Conferência Mundial do Café, que se realizará no período de 6 a 8 de março de 2016, no Centro de Convenções das Nações Unidas, Avenida Menelik II, Adis Abeba, Etiópia.

**Inscrições**

2. Como indicado na convocação ([ED-2210/15](#)), cada país Membro da OIC terá direito a **três lugares gratuitos** para a entrada na Conferência Mundial do Café, na segunda e na terça-feira, 7 e 8 de março de 2016. Ao enviar as credenciais, o chefe da delegação de cada país deverá indicar a quem os lugares gratuitos devem ser alocados. A Secretaria prorrogou o prazo para apresentação de credenciais para a obtenção de lugares gratuitos até **14 de fevereiro de 2016**, a fim de coincidir com o prazo para inscrições antecipadas com desconto.

3. Todos os delegados e observadores que desejam participar da 4.ª Conferência Mundial do Café e das reuniões da OIC deverão se inscrever através do site [www.coffee2016.com](http://www.coffee2016.com) antes de chegar ao local do evento. **O Centro de Conferências das Nações Unidas em Adis Abeba é altamente seguro, e a entrada não será permitida se a inscrição através do site não tiver sido concluída e os delegados não estiverem de posse de seus crachás.** Aconselha-se fortemente aos delegados que reservem tempo suficiente para passar pela segurança antes do início da conferência, levando em conta que haverá filas.

4. Outros delegados e não-membros da OIC deverão adquirir seus ingressos através do site da Conferência: [www.coffee2016.com](http://www.coffee2016.com). Inscrições com desconto estarão disponíveis até **14 de fevereiro de 2016**. As taxas de inscrição são as seguintes:

Delegados internacionais	US\$500
– Inscrições com desconto	US\$450
Delegados dos países africanos	US\$250
– Inscrições com desconto	US\$200

5. Os pagamentos poderão ser efetuados de uma das seguintes formas:

- Através de PayPal: [wccethiopia2016@ico.org](mailto:wccethiopia2016@ico.org)
- Através de transferência bancária para:

**National Bank of Ethiopia**

**Código SWIFT:** NBETETAA

**Nome da conta:** CFC Coffee Quality Project

**Número da conta:** 0261501331000

**Titular da conta:** Federal Democratic Republic of Ethiopia Ministry of Agriculture

6. Aconselha-se aos delegados que encaminhem uma cópia do recibo a [info@wcc2016ethiopia.com](mailto:info@wcc2016ethiopia.com). A taxa de inscrição cobre passes para a recepção de 6 de março, a cerimônia inaugural, a Conferência, a área de exposições, almoços e cafés e os eventos sociais incluídos no programa da Conferência, além do transporte entre os hotéis listados e os locais de que se trate.

7. Para fins de identificação e segurança, todos os participantes, ao chegar, deverão se registrar no balcão de informações e, em todas as reuniões, usar os crachás que lhes correspondam.

### **Vistos**

8. O [site da Conferência](#) foi atualizado de modo a incluir informações claras sobre o processo para obtenção de vistos. Aconselha-se aos Membros que verifiquem essas informações para poderem cumprir as formalidades necessárias.

### **Hotéis**

9. Preços especiais serão oferecidos aos participantes pelos hotéis listados no site. Haverá transporte gratuito entre os hotéis e o recinto da Conferência.

### **Voos**

10. Os delegados que fizerem reservas através das Ethiopian Airlines poderão obter um desconto de 15%. No [site da Conferência](#) encontram-se detalhes desta possibilidade.

Aos 7 de março de 2016

**4.ª CONFERÊNCIA MUNDIAL DO CAFÉ**  
**6 A 8 DE MARÇO DE 2016**  
**ADIS ABEBA, ETIÓPIA**  
**FOMENTANDO A CULTURA E A DIVERSIDADE DO CAFÉ**

**Sábado,**  
**5 de março de 2016**

09h00 – 19h00 Retirada dos crachás e montagem da exposição — Escritório de Inscrições dos Delegados, Portão 2, Centro de Conferências UNECA

**Domingo,**  
**6 de março de 2016**

09h00 – 19h00 Retirada dos crachás e montagem da exposição — Escritório de Inscrições dos Delegados, Portão 2, Centro de Conferências UNECA

**18h00 – 20h00 RECEPÇÃO DE BOAS-VINDAS, HILTON HOTEL**

**Segunda-feira,**  
**7 de março de 2016**

**08h00 – 09h00** Retirada dos crachás e autorização de entrada por parte da segurança — Escritório de Inscrições dos Delegados, Portão 2, Centro de Conferências UNECA

**09h00 – 12h00 CERIMÔNIA INAUGURAL E DISCURSOS DE BOAS-VINDAS**

**Presidente:** S. Ex.ª Sr. Wondirad Mandefro, Ministro de Estado da Agricultura e Recursos Naturais, Etiópia

Sr. Hussein Agraw, Presidente da Diretoria, Associação dos Exportadores de Café da Etiópia (ECEA)

Sr.ª Geraldine J. Fraser-Moleketi, Enviada Especial, Questões de Gênero, BAfD

S. Ex.ª o Sr. Erastus Mwencha, Vice-Presidente, Comissão da União Africana

Sr. Fred Kawuma, Secretário-Geral, Organização Interafricana do Café (OIAC)

S. Ex.ª o Sr. Iván Romero-Martínez, Presidente, Conselho Internacional do Café

Sr. Robério Oliveira Silva, Diretor-Executivo, Organização Internacional do Café (OIC)

S. Ex.ª o Sr. Teferra Derebew, Ministro da Agricultura e Recursos Naturais, Etiópia

S. Ex.ª o Sr. Hailemariam Dessalegn, Primeiro-Ministro da República Democrática Federal da Etiópia

**12h00 – 12h15 MÚSICA E DANÇA TRADICIONAIS**

**12h30 – 13h00 CERIMÔNIA INAUGURAL DAS EXIBIÇÕES & VISITA**

**13h00 – 13h30 CONFERÊNCIA DE IMPRENSA COM DIGNITÁRIOS**

**13h00 – 14h30 ALMOÇO**

**14h30 – 16h00 PAINEL 1: EM DIREÇÃO A UMA CULTURA DO CAFÉ DIVERSIFICADA E SUSTENTÁVEL**

*De que se precisa para estabelecer um setor cafeeiro que ofereça aos cafeicultores uma remuneração equitativa e aos consumidores uma experiência com café de qualidade? Esta sessão passará em revista a diversidade da cultura do café nos países produtores e os desafios à sustentabilidade econômica. Integrantes do painel, de diversos países produtores, compartilharão sua experiência com a cultura do café.*

**Moderadora:** Sr.<sup>a</sup> Geraldine J. Fraser-Moleketi, Enviada Especial, Questões de Gênero, BAfD

- Sr. Abdullah Bagersh, Presidente, Associação Africana dos Cafés Finos (AFCA)
- Sr. Fred Kawuma, Secretário-Geral, OIAC
- Sr. Roberto Vélez, Gerente-Geral, Federação Nacional dos Cafeicultores da Colômbia
- Sr.<sup>a</sup> Jingya (Lucy) Fu, Secretária-Geral, Associação do Café da China
- Sr. Carlos Brando, Especialista em Café Independente, Brasil

**16h00 – 16h15 CAFÉ****16h15 – 17h30 PAINEL 2: TENDÊNCIAS DO CONSUMO MUNDIAL DE CAFÉ**

*Após anos de impressionante crescimento mundial do consumo, a demanda por café continuará a aumentar, em vista das atuais perspectivas econômicas globais? Nesta sessão, o painel discutirá o desenvolvimento do consumo de café no mundo todo e suas perspectivas de crescimento futuro, externando pontos de vista de diversas regiões geográficas e segmentos do mercado.*

**Moderador:** Dr. Demese Chanyalew, Economista Agrícola

- Sr. Andrea Illy, Diretor-Presidente, illycaffè
- Sr. Giuseppe Lavazza, Vice-Presidente, Lavazza
- Sr. Cornel Krummenacher, Diretor-Presidente, Nestlé, Região Equatorial Africana
- Sr. Philippe Juglar, Presidente, Agência para a Valorização do Produtos Agrícolas (AVPA)
- Sr. Barry Yuen, Presidente, Associação dos Cafés Especiais de Hong Kong

**19h00 – 22h00 JANTAR DE GALA — TRAJE: FORMAL OU TRADICIONAL, HOTEL SHERATON**

---

**Terça-feira,  
8 de março de 2016**

---

**09h00 – 10h15 PAINEL 3: TENDÊNCIAS DOS CAFÉS ESPECIAIS**

*Como os cafés especiais continuarão a se diferenciar dos cafés comuns? Nesta sessão se discutirá o que é preciso fazer para que os cafés especiais continuem à frente dos cafés comuns, que cada vez mais assumem as características dos cafés especiais.*

**Moderador:** Dr. Abera Tola, Diretor Regional, Synergos

- Sr. Samuel Kamau, Diretor-Executivo, AFCA
- Sr. Ric Rhinehart, Diretor-Presidente, Specialty Coffee Association of America (SCAA)
- Sr. Mick Wheeler, ex Diretor-Executivo, Speciality Coffee Association of Europe (SCAE)
- Sr. Takele Mamo, Gerente-Geral, União Cooperativa dos Cafeicultores de Yirgacheffe

**10h15 – 10h30 CAFÉ**

**10h30 – 11h30 PAINEL 4: MUDANÇAS CLIMÁTICAS E CAFÉ**

*Como as mudanças climáticas continuam a ser uma grande ameaça à produção de café, que medidas concretas de adaptação ou mitigação podem ser tomadas? Nesta sessão se discutirá como os setores público e privado podem apoiar iniciativas ao longo de toda a cadeia de valor.*

**Moderador:** Sr. Mario Cerutti, Diretor, Relações Institucionais e Sustentabilidade, Lavazza

- Dr. Aaron Davis, Líder Sênior de Pesquisa, Royal Botanic Gardens, Kew, Reino Unido
- Sr. Michael Opitz, Diretor-Gerente da HRN Stiftung e Presidente da Iniciativa café&clima
- Dr. Michel Ndoumbè Nkeng, Bioestatístico e Chefe de Pesquisa, Instituto de Pesquisa Agrícola para o Desenvolvimento (IRAD), Camarões

**11h30 – 13h00 PANEL 5: PAPEL DA INOVAÇÃO E DAS POLÍTICAS PÚBLICAS NO AUMENTO DA PRODUTIVIDADE**

*Como acrescentar no mínimo outros 25 milhões de sacas à produção mundial de café nos próximos 10 anos? Esta sessão passará em revista as novidades mais recentes em matéria de pesquisa e o papel das tecnologias digitais inovadoras. Nela se examinará como as políticas públicas podem promover a adoção de modernas técnicas de agricultura.*

**Moderador:** Sr. Dennis Rang, Diretor-Geral, Desenvolvimento, Centro Internacional de Bociência Agrícola (CABI)

- Dr. Tim Schilling, Diretor-Executivo, World Coffee Research
- Dr. Joseph Kimemia, Chefe de Planejamento, Gestão de Desempenho e Controle de Qualidade, Kenya Agricultural & Livestock Research (KALRO)
- Dr. Vele Pat Ila'ava, Secretário do Departamento de Agricultura e Pecuária, Papua-Nova Guiné
- Sr. Paul Stewart, Diretor Regional, Coffee Initiative, Technoserve

**13h00 – 14h30 ALMOÇO**

Evento promovido pela Solidaridad  
"Passado, presente e futuro do café sustentável"

**14h30 – 15h30 PAINEL 6: PROMOVEDO A IGUALDADE DE GÊNEROS PARA CONSEGUIR A SUSTENTABILIDADE DO SETOR CAFEIRO**

*Como poderemos conseguir que as mulheres cafeicultoras obtenham o mesmo acesso a recursos e oportunidades que os homens em situações semelhantes? Nesta sessão, serão apresentadas soluções para colher as recompensas da igualdade de gêneros. A sessão se concentrará na parceria entre a Aliança Internacional das Mulheres do Café (IWCA) e o Centro de Comércio Internacional (CCI). Cada integrante do painel oferecerá uma perspectiva diferente de como chegar à igualdade de gêneros para sustentar o futuro do café.*

**Palavras iniciais:** S. Ex.<sup>a</sup> a Sr.<sup>a</sup> Roman Tesfaye, Primeira-Dama da República Democrática Federal da Etiópia

**Moderadora:** Sr.<sup>a</sup> Jennifer R. Gallegos, Vice-Presidente e Diretora, IWCA

- Sr. Robert Skidmore, Chefe, Setor Competitividade, Divisão de Desenvolvimento de Mercado, CCI
- Sr.<sup>a</sup> Emebet Tafesse, Exportadora Etíope, Presidente da IWCA-Etiópia
- Sr.<sup>a</sup> Asnakech Thomas, Proprietária e Gerente Geral, Amaro Gayo Coffee Enterprise

**15h30 – 16h30 PAINEL 7: PREÇOS DO CAFÉ E VOLATILIDADE**

*À luz do aumento crescente do consumo, por que os preços do café estão caindo? Os integrantes do painel examinarão as principais forças do mercado que afetam os preços e compartilharão sua compreensão das perspectivas do mercado. Examinarão também o impacto dos preços baixos e de sua grande volatilidade sobre os cafeicultores e as implicações deste cenário para o futuro da oferta. O papel das bolsas de produtos básicos na determinação dos preços também será analisado.*

**Moderador:** Sr. Roy Parizat, Economista Sênior, Práticas Agrícolas Globais, Banco Mundial

- Sr. Ermias Eshetu, Diretor-Presidente, Bolsa de Produtos Básicos da Etiópia
- Sr. Steve Pollard, Comerciante de café, Marex Spectron
- Sr.<sup>a</sup> Judith Ganes-Chase, Presidente, J. Ganes Consulting, LLC
- Dr. Bart Minten, Pesquisador Sênior, Instituto Internacional de Pesquisa em Políticas Alimentares (IFPRI)

**16h30 – 17h00 CERIMÔNIA DE ENCERRAMENTO**

Sr. Robério Oliveira Silva, Diretor-Executivo, OIC

S. Ex.<sup>a</sup> o Sr. Iván Romero-Martínez, Presidente, Conselho Internacional do Café

S. Ex.<sup>a</sup> Sr. Tefera Derebew, Ministro da Agricultura e Recursos Naturais, Etiópia

**17h00 – 17h30 CONFERÊNCIA DE IMPRENSA COM ORADORES E MODERADORES****18h30 – 17h30 COQUETEL — CLUBE DE GOLFE**


---

**Terça-feira,  
8 de março de 2016**

---

**EVENTOS PARALELOS****11h30 – 13h00 EVENTO SOBRE CAFÉ E MUDANÇAS CLIMÁTICAS**

Além de uma breve atualização das informações sobre a iniciativa café&clima e da apresentação de uma nova proposta de projeto com a Agência dos Estados Unidos para o Desenvolvimento Internacional (USAID) sobre café inteligente em termos climáticos, esta sessão dará aos representantes dos países, aos doadores e ao setor privado uma oportunidade de estabelecer elos e explorar oportunidades de cooperação.

**14h30 – 16h00 EVENTO DA VISÃO 2020**

Esta sessão permitirá aos delegados da Conferência aprofundar sua compreensão da Visão 2020 através de exemplos concretos de colaboração público-privada e de uma estrutura compartilhada.